

Като избрани представители на родителите в училищната конференция можете да вземате решения за:

- ▶ Училищната програма
- ▶ Сключването на споразумения за сътрудничество между училището и съвместната работа с други партньори
- ▶ Създаване на целодневни грижи за децата
- ▶ Обхват и разпределение на домашната работа
- ▶ Приемането или изменението на училищните правила
- ▶ Общи принципи за справяне с трудности във възпитанието до завършването на образователни споразумения
- ▶ Въвеждане и доставка на оборудване и учебни помагала
- ▶ Решение на бюджета на училището
- ▶ Определяне на променливи празници
- ▶ Общи принципи и обхват на информация за напътствия за родители

В допълнение, има и други решения в училищната конференция, където избраните представители и представителки могат да участват.

Какво може да бъде Вашето участие при оформянето на училищния живот на Вашите деца и Вашето въздействие върху съдържанието и процеса на преподаване, регулира Закона за образованието на провинцията Северен Рейн-Вестфалия.

Говорете с класният ръководител или класната ръководителка на вашето дете. Вашето доверие, уважение и сътрудничество както и открития диалог могат да допринесат за успешното взаимодействие и участие в училището.

Повече информация можете да намерите в уведомителното писмо на провинцията Северен Рейн-Вестфалия /NRW /, която можете да поръчате или да намерете на адрес:

<https://broschueren.nordrheinwestfalendirekt.de>
Търсене чрез ключова дума:
Elternmitwirkung in der Schule

www.bildung-in-bielefeld.de

Родителски съвет на град Билефелд
www.stadtelternrat-bielefeld.de

Службата на образованието на град Билефелд –училищен инспекторат
Niederwall 23, 33602 Bielefeld
www.bezreg-detmold.nrw.de

Ш
В
I

Herausgegeben von:
Stadt Bielefeld
Kommunales
Integrationszentrum

Neues Rathaus Niederwall 23, 33602 Bielefeld
www.ki-bielefeld.de

Verantwortlich für den Inhalt:
Nilgün Isfendiyar
Leiterin des Kommunalen Integrationszentrums

 **Kommunales**
Integrationszentrum
Bielefeld

Das Kommunale Integrationszentrum wird gefördert durch:

Ministerium für Kinder, Familie,
Flüchtlinge und Integration des
Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für
Schule und Bildung
des Landes Nordrhein-Westfalen



Stand: April 2020

Ш
В
I

Stadt Bielefeld
Elternmitwirkung
in der Grundschule
Bulgarisch

 www.bielefeld.de

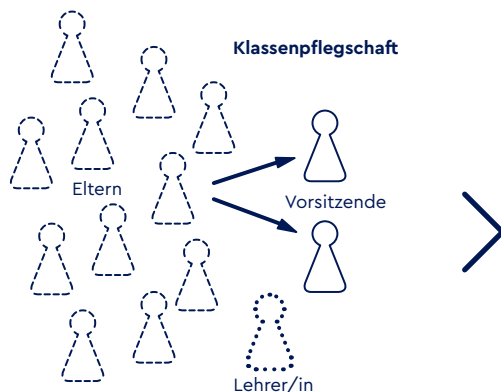
Родителско участие
в училище



Скъпи родители, училището е място, където се преподава и практикува демокрация. Всички ние, които участваме в обучението и образованието на нашите деца, решаваме заедно за просветния живот на училищното образование на децата. Това включва и вас като родители.

Родителска среща

Всички родители на учениците от един клас избират измежду своите членове в началото на всяка учебна година един председател или председателка и един заместник или една заместничка.



Препоръчва се освен избора на председател или председателка на родителската среща и съставянето на екип от родители, които ще бъдат на разположение за останалите родители. Класният ръководител или класната ръководителка има консултативна и информационна роля при срещите на родителската комисия. Темите включват следното съдържание:

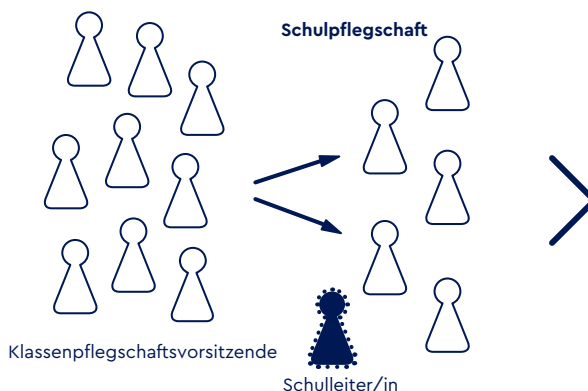
- ▶ Предложения за въвеждането на учебни материали
- ▶ Проверка на изпълнението
- ▶ Домашна работа
- ▶ Училищни дейности училищни екскурзии
- ▶ Възпитателни въпроси

Избраният председател или председателка на родителската комисия на един клас представя желанията и предложенията на родителите в родителския комитет.

На следващите страници ще ви дадем един кратък преглед на възможностите за участие на родителите в начално училище в провинцията Северен Рейн-Вестфалия.

Родителски комитет

Заседанието на всички избрани председатели от родителската среща се нарича родителски комитет. На тази среща се избират отново председател или председателка и заместник или заместничка.



Родителският комитет е подходящ дискуссионен форум за обсъждане и гласуване на различни гледни точки и интересите на всички родители.

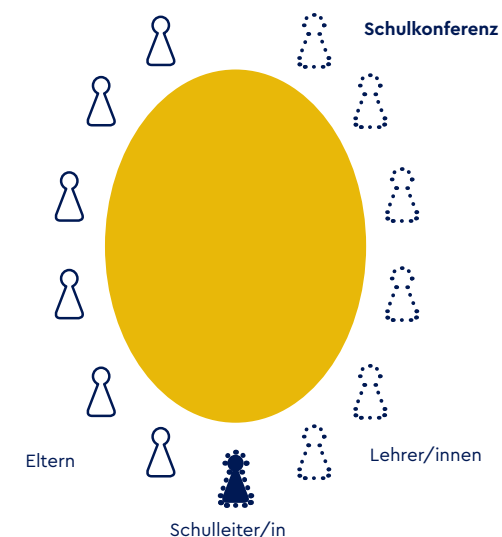
Училищното ръководство може да участва на тези срещи, като заема съветвателна и информационна функция.

Решенията които са приети от училищният комитет, могат да бъдат представени и обсъдени от родителския комитет. Решенията на родителския комитет могат да бъдат въведени като отделни приложения към училищният комитет.

В зависимост от общият брой на учениците в едно училище, родителският комитет избира измежду родителите други представители, които да участват в училищният комитет.

Училищният

Училищният комитет е върховен консултативен орган на началното училище, в състава на който се включват представители на родителите и учителите на съответния клас. Представителите родителите се избират от родителския комитет. Представителите на учителите се избират от учителския съвет.



Училищният комитет може да вземе всеобхватни решения и да прави основни промени.

Директорът или директорката на основното училище води председателството на училищният съвет. Той или тя нямат право на глас. Само при равенство на гласовете, становището на ръководството на училището е от съществено значение за вземане на решение.

На гърба на тази брошура ще намерите избор от възможните теми, свързани с § 65 от Закона за народната просвета на провинцията Северен Рейн-Вестфалия /NRW/ ясно определени задачи на училищния съвет.